

PLANTAS UTILIZADAS EN TRASTORNOS GINECOLÓGICOS, PARTO Y CONTROL DE NATALIDAD EN MUJERES DE LA PARTE BAJA DEL RIO UCAYALI- AMAZONAS PERUANA

Lars Peter Kvist *

Isabel Consuelo Oré Balbín **

Dedy Consuelo Llapapasca Samaniego ***

RESUMEN

En las comunidades ribereñas a lo largo del Bajo Ucayali, siete varones y seis mujeres informantes fueron interrogados en forma independiente durante dos días, sobre sus conocimientos en relación a plantas medicinales con el objetivo de identificar las plantas de uso principal en afecciones femeninas y comparar este conocimiento entre varones y mujeres. Las entrevistas fueron estructuradas y dirigidas aplicando cuestionarios estandarizados.

Se presentan plantas utilizadas para solucionar problemas femeninos como trastornos menstruales, control de natalidad, trabajo de parto y algunas afecciones ginecológicas.

Las principales conclusiones son:

- 1) Aproximadamente 70 diferentes plantas se reportaron como útiles para esos propósitos; la mayor parte solamente se menciona una vez para el mismo propósito y algunas se reportaron repetidamente.
- 2) Aproximadamente 60% de los usos reportados a afecciones femeninas se refiere a plantas encontradas en huertos, chacras y purmas y 40% a especies del bosque.

* Royal Veterinary and agricultural University, United of Forestry, Thorvalbsensvej 57, DK-1871 Frederiksberg C.(Copenhagen), Denmark.

** Morona 813, Iquitos, Perú.

*** Urbanización Río Mar, Mz. <<J>>, Lote 18, Iquitos, Perú.

Esto corresponde a los que informaron sobre todo tipo de plantas para medicina, pero si miramos solamente a las plantas para control de fertilidad y natalidad más del 75% provienen de los alrededores de los caseríos.

3) El conocimiento de hombres y mujeres es relativamente uniforme, probablemente a causa de tratamientos combinando el uso de hierbas cultivadas (más conocidas por mujeres) y árboles del bosque (más conocidos por hombres). De las hierbas cultivadas se usaron mayormente las hojas y de los árboles del bosque corteza, látex y res ma.

Palabras clave: Perú, Río Ucayali, Plantas medicinales, Trastornos ginecológicos, Fertilidad, Natalidad, Consenso de informantes.

ABSTRÁCT

Seven males and six females were questioned regarding medicinal plant use in communities along the lower Ucayali river of Peru. Over a two day period, utilising a formal interview and a standardised questionnaire, each of the informants searched and selected medicinal plants and described their uses. Main objectives were to identify the plants applied for women's afflictions and to compare the knowledge of men and women. Women's afflictions are here defined as problem and complications related to menstruation, fertility regulation, birth and women's abdominal diseases. The main conclusions are:

1) Nearly 70 different plants were reported as useful for women's afflictions. Two plants were reported to be useful for the same purposes by a consensus of as many as eight informants. However, the majority of the usage reports were the result of a single report.

2) Approx. 60 percent of the reports of plants described as useful for women's afflictions refer to plants found in gardens, fields and young fallow vegetation, the remaining 40 percent are forest species. This corresponds to the general distribution of all reported medicinal plants in these communities. Further more than 75 percent of the use reports citing plants used in birth control and childbirth refer to plants found near villages.

3) The knowledge of men and women is relatively uniform possibly because treatments often combine the use of cultivated herbs (best known by women) with the use of forest trees (best known by men). From the cultivated herbs are mostly used leaves and from the forest trees mostly cortex, latex and resins.

1. INTRODUCCION

La mayoría de los trabajos etnobotánicos, en la Amazonía, se han realizado con informantes varones; raras veces se ha trabajado con informantes mujeres; como consecuencia, existe poca información acerca del conocimiento que, sobre las plantas, tienen las mujeres; tampoco existen estudios comparativos del conocimiento etnobotánico de ambos sexos al respecto, muchos investigadores están proponiendo recientemente dichos estudios (Phillips & Gentry, 1993).

Diversos trabajos dan cuenta del uso de los recursos del bosque en la zona de Jenaro Herrera (Chibnik & Jong 1992; Kahn 1988; Kahn & Mejía 1990; Mejía 1988; Padoch & Jong 1989; 1990; 1991; Parodi 1988; Parodi & Freitas 1990; Peters & Harnmond 1990), sin embargo, la información sobre el conocimiento etnomédico es escasa. Rivas (1994) demostró que muchas mujeres, en el área del proyecto, conocen y utilizan plantas con propiedades anticonceptivas. Hern (1994) aporta información sobre plantas anticonceptivas utilizadas por los indígenas Shipibo que viven en el alto río Ucayali, y Tournon (1984) también presenta datos sobre plantas medicinales utilizadas por esta etnia.

El presente artículo aporta información sobre las plantas utilizadas en problemas y enfermedades ginecológicas de las mujeres por la población ribereña en el bajo río Ucayali.

Estas plantas se presentan en cuatro principales categorías de uso: relacionadas con la menstruación, regulación de fertilidad, partos y problemas de vientre. Se discute la preparación y aplicación de las plantas y el lugar donde se encuentran, y se compara el conocimiento de los informantes femeninos y masculinos.

Este estudio es parte de un proyecto más amplio de investigación, sobre bosques en zonas inundables en el bajo Ucayali. El proyecto combina estudios botánicos, ecológicos y silviculturales en parcelas permanentes; y estudios socioeconómicos y etnobotánicos en comunidades ubicadas en la zona inundable.

2. AREA DE ESTUDIO

El área de estudio comprende básicamente el distrito de Jenaro Herrera, aproximadamente, a 160 km al sur de la ciudad de Iquitos.

Las encuestas se realizaron a lo largo de 35 km del bajo río Ucayali, en las comunidades ubicadas entre los caseríos de Iricahua y Santa Rosa, 15 km río abajo y 20

km río arriba de Jenaro Herrera, respectivamente (Anexo 1). La población en cada una de estas comunidades es de 100 (Irichua) a 500 habitantes (Yanallpa). Jenaro Herrera es el mayor centro poblado del lugar con 4 000 habitantes.

La población predominante desciende de etnias nativas locales (Cocamas, Cocamillas), particularmente en dos de los 14 caseríos que se encuentran dentro del ámbito del proyecto; mientras que un porcentaje considerable de la población ha migrado de otras localidades de la Amazonía Peruana y como tal tienen un conocimiento profundo de su ambiente local (Padoch, 1989).

Esta población, conocida localmente como «ribereños», habla español y frecuentemente se mudan de una comunidad a otra, dentro de la misma zona (Padoch, 1990).

3. METODOLOGÍA

Para registrar la información etnobotánica se utilizó un formulario para cada planta (Anexo 2), desarrollado sobre la base de las entrevistas con un informante masculino en diciembre de 1994.

Durante marzo y abril de 1995, se entrevistó a 13 informantes; 7 hombres y 6 mujeres (Tabla 1). El tiempo utilizado para cada informante fue de dos días, pernoctando en la casa de ellos. Durante estos dos días, cada informante indicó las plantas medicinales más importantes y explicaron sus usos respectivos. Cada informante fue entrevistado en forma independiente, completándose cada vez, un formulario (Anexo 2) con los usos medicinales de una planta. Para obtener las muestras de referencia y/o para verificar la identidad de cada una de las especies registradas se ubicaron las plantas en los alrededores de sus casas, en las chacras, purinas y en el bosque.

Se colectaron muestras botánicas de la mayoría de las plantas medicinales. Duplicados de todas las colecciones han sido depositados en los herbarios AAU de Dinamarca y AMAZ de la Universidad de la Amazonía Peruana, y en el herbario de campo del Centro de Investigaciones de Jenaro Herrera.

El uso de un número considerable de plantas fue explicado sin material para documentar su identidad. Esto fue debido a que muchas especies tradicionales corresponden a especies científicas bien definidas; en otros casos no se encontraron las plantas medicinales valorizadas y en otros porque, según los informantes, no se encuentran cerca del caserío.

Consecuentemente, se registró información sobre especies tradicionales, aunque la mayoría de ellas corresponde a especies científicas bien definidas; sin embargo, algunas especies tradicionales corresponden a varias especies de un mismo género (por ej. cordoncillo: *Piper spp.*), en otros casos a varios géneros de una misma familia (por ej. suelda con suelda: Loranthaceae) o aun a diferentes géneros de diferentes familias (por ej. uña de gato: *Machaerium* y *Uncaria*). En este último caso tratamos los dos géneros como especies tradicionales diferentes. Se distinguió *Machaerium* y *Uncaria* al compararlos, y cuando faltó material se pidió a los informantes distinguir caracteres haciendo posible concluir qué género tenían en mente, es decir, hojas compuestas y alternas y látex rojizo en *Machaerium*, en contraste a hojas simples y opuestas y sin látex en *Uncaria*.

El número máximo de usos medicinales atribuidos a cualquier planta medicinal por un informante, fue cinco, correspondiendo este número a los cinco cuestionarios provistos en cada formulario.

Los 13 informantes provienen de 7 caseríos (Tabla 1), y son reconocidos en su comunidad como conocedores de las plantas medicinales. Las mujeres informantes frecuentemente asisten partos en sus comunidades, y tres de los informantes masculinos conducen rituales de curación aplicando plantas medicinales y alucinógenas. Cuatro informantes reconocen su ascendencia Cocama, y otros tres descienden de padres quechua-hablantes. Ocho informantes vinieron de comunidades ubicadas en zonas inundables y cinco de comunidades ubicadas en zonas no inundables, pero su actividad diaria está ligada a las zonas inundables (Tabla 1).

En el presente trabajo registramos las plantas que son usadas como *taxa* ya que tratamos con varias categorías taxonómicas (especie, género y familia). Un *registro de uso* significa que un informante ha indicado el uso medicinal de un taxón. Una *aplicación* significa el uso de un taxón para un propósito particular (que puede ser modificado para uno o varios informantes). Un *evento* implica la interrogación de un informante sobre los usos de un taxón (en un día según Phillips, 1993).

4. RESULTADOS

La colaboración con los 13 informantes resultó en 750 eventos y 1 164 *registros de uso*, aproximadamente la mitad de ellos provistos por cada sexo.

De los 170 *taxas* reportados como medicinales por los informantes el 40% son usados en afecciones femeninas (Tabla 2).

La tabla 2 muestra el número de registros de uso referente a cada taxón, es decir el número de veces que han sido reportados como para usarse en afecciones de mujeres y el número de los 13 informantes que indicó el taxón como medicinal, incluyendo cualquier otro uso medicinal.

Los tres taxas con mayor registro de uso son *Spondias mombin* ubos (17 registros), Loranthaceae (Gén. indeterminado) suelda con suelda (14 registros) y *Perseo americana* palta (13 registros). El hecho de que el número de registros de uso pueda exceder el número de informantes (13) refleja que los informantes a menudo indican el mismo taxón para más de una afección femenina (por ej. aplicaciones tanto abortivas como esterilizantes). Los 67 taxas fueron reportados como útiles en afecciones femeninas en un total de 211 veces. Esto quiere decir que las afecciones femeninas constituyen el 17% de 1 164 registros de uso medicinal provistos por los 13 informantes.

La Tabla 3 presenta los taxas indicados como útiles para cada uno de los 14 propósitos, organizados en las cuatro principales categorías: menstruación (A), regulación de fertilidad (13), parto (C) y enfermedades de vientre en mujeres (D). Un total de 136 *aplicaciones* aparecen en la Tabla 3, siendo cada uno un taxón indicado para uno de los 14 propósitos. La primera columna en la Tabla 3 (No) da el número de informantes que indican la planta para un mismo propósito. La mayoría de las aplicaciones (104 de 136) ha sido reportada solamente por uno de los 13 informantes, y el número promedio de registro de uso por aplicación solamente es 1,55 (211/136). Ocho informantes reportan *Persea americana* palta y *Gossypium barbadense* algodón para usarse como abortivos (Tabla 3-6) y como dilatador para antes del parto (Tabla 3-9), respectivamente. Este es el número más grande de registros de uso para la misma aplicación, pero muchos taxas se usan para una variedad de afecciones femeninas.

En la Tabla 2 aparece que 49 de los 67 taxas están representadas con más de un registro de uso en afecciones de mujeres. El taxón usado con mayor amplitud es *Spondias niombin* ubos, habiendo sido reportado como útil para 8 de los 14 propósitos, representando todas las cuatro principales categorías sobre afecciones femeninas (Tabla 3-A,B,C,D).

Las tres columnas de la derecha en la Tabla 3 indican qué partes del taxon son preparadas para medicina, cómo se procesan y si se toma oralmente (sistemáticamente) o si se aplica externamente (tópico) al área afectada. Tratamientos sistemáticos dominan todas las 14 categorías, excepto los prolapso de vientre (Tabla 3-13). Sin embargo, aparte de ser bebidas como decocciones e

infusiones, también se usan frecuentemente para tomar baños. Es predominante para uso medicinal las hojas, corteza, látex y resinas (Tabla 2). Las hojas provienen de taxas cultivados, o también hierbas que se encuentran entre maleza y también en arbustos. El único árbol del bosque del cual sus hojas fueron reportadas como útiles es el *Triplaris americana* tangarana. La corteza, látex y resma provienen de los árboles del bosque. Una excepción importante es el uso del látex del *Artocarpus altilis* pan del árbol, comúnmente cultivado. Las hojas pueden ser preparadas en infusión o son hervidas para luego beber la decocción. La corteza normalmente se corta, luego se hierva y se toma la decocción o se añade aguardiente de caña de azúcar para lograr una maceración alcohólica que también se bebe. Los látex y las resinas por lo general se toman sin procesar o diluir con agua o aguardiente de caña de azúcar. Muy a menudo varios taxas se mezclan en la misma preparación medicinal y la medicina farmacológica puede ser también agregada a tales mezclas. Una decocción de semillas de *Coffea arabica* café con un fármaco es, por ejemplo, reportado como abortiva. El hecho de que pastillas de farmacia se mezclen en el café, aparentemente, puede explicar el efecto.

La distribución sexual de los informantes reportando usos de cada taxón también aparece en la Tabla 3 (Ma + Fe), y en la Tabla 4 los registros de usos provistos por los dos sexos están sumados para cada una de las 14 categorías de las afecciones femeninas, y la suma de las principales categorías (A,B,C y D) y el total de sumas y porcentajes también aparece.

Las informantes femeninas proveen 114 de los 211 registros de uso correspondiente al 5400. Esto se aproxima a la distribución total de los 1 164 registros de usos medicinales con el 5100 de ellos reportados por las seis informantes. Hay, sin embargo, mucha variación en el reporte de las principales categorías (A, B, C y D). Las informantes proveen 6500 de los registros de uso relacionados a la menstruación (A), 68% al control de fertilidad (B), 5100 a partos (C), pero solamente 3800 relacionados a enfermedades de vientre en mujeres (D).

La Tabla 4 muestra cuántos de los registros de uso se relacionan a los taxa de cada una de estas tres categorías: taxas predominantemente cultivados (Cult), comunes en chacras y purmas (Male) o principalmente encontrados en lugares más naturales, particularmente en el bosque (Silv), respectivamente. Los taxa cultivados (Cult) y silvestres (Silv) constituyen aproximadamente el 4000 (cada uno) de los registros de uso, y los taxa de hierbas y árboles de purmas (Male) el 20% restante. Estos porcentajes se aproximan a la distribución del hábitat de todos los 1 164 registros de uso medicinal.

Las cuatro principales categorías de uso (A, B, C y D), sin embargo, varían considerablemente (Tabla 4). De los registros de uso relacionados a la menstruación (A), control de la fertilidad (B) y partos (C), el mayor porcentaje corresponde a los taxa cultivados (Cult) y hierbas y árboles (Male) ubicados dentro y cerca del caserío, lo cual se aproxima a la distribución promedio total; mientras que para la categoría de enfermedades del vientre en mujeres, el porcentaje más alto corresponde a los árboles del bosque (Silv).

5. DISCUSION

Los varones pasan más tiempo que las mujeres en el bosque, razón por la cual conocen mejor los árboles. Esto explica que hay una relación causal entre los siguientes tres hechos: 1) los varones principalmente informan sobre taxas que se utilizan en enfermedades de vientre en mujeres, 2) los árboles del bosque proveen las plantas medicinales para estos males, y 3) las medicinas se preparan mayormente del látex, resma y cortezas (Tabla 3). Esto, sin embargo, no explica la preferencia por materiales de los árboles del bosque (resinas y látex) para casos de enfermedades de vientre en mujeres, en lugar de materiales de árboles y plantas cercanos a sus casas. Lo cual contrasta con el principal reporte femenino de taxas cultivados y maleza útiles en la regulación de fertilidad y para males relacionados a la menstruación y partos, lo que tiene sentido lógico. Las plantas para regulación de fertilidad pueden a menudo ser utilizadas en secreto. La presencia de taxas que tienen estos efectos en sombríos de los alrededores y en campos implica que las mujeres no tienen que depender de la extracción medicinal por medio del varón en el bosque. Además, los varones a menudo se encuentran fuera cazando, pescando o comercializando. Por eso las mujeres también necesitan fácil acceso a los taxas medicinales para estos propósitos controversiales.

En la cultura del poblador ribereño, los varones y las mujeres parecen tener un conocimiento relativamente similar sobre taxas medicinales. Los dos sexos conocen el mismo espectro de taxa medicinal pero por razones lógicas cada sexo usa y recolecta ciertas plantas con más frecuencia. A todo esto, la inclusión de informantes femeninos aparentemente no ha resultado en muchas informaciones totalmente desconocidas por los informantes masculinos, pero ha dado una información más representativa sobre los taxas medicinales de los que dependen mayormente estas comunidades. El conocimiento bastante uniforme de ambos sexos puede también reflejar que materiales de varios taxa a menudo se usan en el mismo tratamiento mezclándolos en una preparación medicinal o como curaciones suplementarias. Un varón puede proveer cortezas de un árbol del bosque y una mujer hojas de una hierba medicinal y ellos pueden, juntos, colaborar e intercambiar información.

Los sexos también difieren en el procesamiento de plantas medicinales. Maceraciones alcohólicas son principalmente preparadas por varones, mientras que las mujeres hierven las plantas. Las maceraciones alcohólicas pueden ser preservadas por largo tiempo, en contraste a las decocciones que se deterioran y deben ser preparadas diariamente. Ya que el varón principalmente extrae material medicinal de los árboles del bosque, a menudo lejos de los caseríos, tiene sentido el hacer preparaciones que puedan ser preservadas. Por el contrario, las hierbas medicinales o plantas cultivadas pueden ser recolectadas y procesadas diariamente.

La mezcla de varios taxa en la misma preparación médica, a menudo puede dificultar la evaluación de los efectos de los taxa individuales. Al mezclar las plantas puede haber algunas que no tienen los efectos que se les atribuye. El mezclar con plantas eficientes puede también explicar rumores improbables, tales como la asignación de propiedades anticonceptivas al jugo del limón (Tabla 3-7).

Los 13 informantes demostraron conocimiento sobre plantas medicinales y evidentemente intentaron proveer informaciones confiables. A pesar de eso, algunos registros de uso probablemente reflejen rumores, identificaciones equivocadas y plantas de selección secundaria en prácticas que se usaron raramente o tal vez nunca. Por ej. *Achyranthus aspera* y *Priva lappulaceo* amor seco, fueron indicadas como alternativas menos eficientes que el *Desmodium adscendens* amor seco (Tabla 3-7, 8). Es, por lo tanto, importante estudiar las prácticas medicinales de varias personas. Los taxa indicados como útiles repetidamente por informantes independientes parecen, por lo general, más probables de tener efectos fisiológicos. También es importante darse cuenta que no existe un límite máximo en el número de plantas a las que se les atribuye propiedades medicinales. Un estudio continuado con más informantes proveería taxa adicionales mayormente poco conocidas para males femeninos y otros propósitos medicinales. Registro de usos dados por solamente un informante no debería ser de mucha importancia, pero tampoco debería ser desechado inmediatamente por ineficiente. Un estudio de la literatura puede proveer similares usos de alguna otra parte. Un caso instructivo es el uso de semillas de *Persea americana* palta, para control de fertilidad. Uno de los autores del presente estudio ha investigado previamente la etnobotánica de los indígenas en el noroeste del Ecuador (Kvist & Holm-Nielsen, 1987; Barfod & Kvist, 1996), encontrando una familia que indicó que las mujeres utilizan las semillas de palta como esterilizante. Esta información parece improbable hasta que se llegue a aclarar que la semilla de palta es usada en la misma forma por los nativos americanos Siona-Secoya en la Amazonía del Ecuador (Kvist & Holm-Nielsen, 1987), y los indios Tikunas en la Amazonía colombiana (Glenboski, 1983). Las informaciones repetidas de efectos abortivos en el presente estudio (Tabla 3-6) hace altamente probable que la semilla de *Persea americana* palta, contenga propiedades de control de fertilidad. Otra similitud entre los datos etnomedicinales del noroeste del Ecuador es el uso del género *Desmodium*

como un abortivo, pero en Ecuador es usado el *Desmodium uncinatum* (Kvist & Holm-Nielsen, 1987) y en el área del presente estudio es usado *Desmodium adscendens*.

Especies relacionadas a menudo contienen sustancias similares causando los mismos efectos. Por eso la literatura también debería ser estudiada para usos similares de especies relacionadas.

Un estudio etnomedicinal ideal debería resultar en determinaciones botánicas confiables de todas las plantas indicadas para ser usadas, y una estimación sustancial de la importancia relativa de las plantas y habitats aplicada a la comunidad. Hay un conflicto inherente entre estos dos objetivos, ya que algunas plantas son mucho más difíciles de encontrar y recolectar que otras, y una demanda consistente por verificadores botánicos puede distorsionar los resultados. Especies sembradas y de entre maleza llegan a ser sobrerrepresentadas y la importancia de los árboles del bosque y lianas desestimadas. En el presente estudio identificamos hasta donde fue posible, a especies científicas, pero aceptamos una incertidumbre referente a la identidad de algunas plantas. Renaquilla, por ejemplo, es una planta medicinal importante y todas nuestras colecciones verificadas han probado que provienen de pequeños árboles de higuera *Ficus spp* (Tabla 2). ya que algunos ribereños también llaman «renaquilla» a la *Coussapoa* y *Clussia*; estos géneros pueden ocasionalmente ser usados medicinalmente para los mismos propósitos que las especies *Ficus*. Para poder apreciar la importancia de la «renaquilla» tenemos que aceptar que algunos de los registros de uso indocumentados pueden presentar otros géneros. De acuerdo con la realidad de los informantes, esto botánicamente distingue a los matapalos; sin embargo, todo representa a las mismas especies tradicionales.

6. CONCLUSIONES

1. Varones y mujeres reportan relativamente en forma equitativa acerca de plantas útiles para males en mujeres, pero las mujeres proveen más registros de uso relacionados a la regulación de fertilidad y problemas de menstruación, y los varones más registros de uso relacionados a enfermedades de vientre en mujeres.
2. Las mujeres principalmente extraen material medicinal de plantas de cultivo y de entre maleza, y los varones de los árboles del bosque. De plantas cultivadas se usan mayormente hojas que se procesan por hervor; y de árboles del bosque, cortezas que se procesan bajo maceraciones alcohólicas así como látex y resinas.
3. Varones y mujeres comparten la mayor parte de sus conocimientos sobre plantas medicinales; las diferencias en el reporte de frecuencias se deben generalmente a que cada sexo, por razones lógicas, principalmente colectan y usan ciertos taxa para curar males particulares.

4. Numerosas plantas se reportan como útiles pero pocas se reportan repetidamente para el mismo propósito, las últimas son las más probables de tener efectos fisiológicos, pero las anteriores pueden también ser eficientes, particularmente si los mismos usos se reportan de otro lugar.
5. Para conseguir una impresión concisa de qué plantas y habitats principalmente se usan para medicina, es necesario aceptar una incertidumbre concerniente a la identidad científica exacta de algunas especies tradicionales.

7. AGRADECIMIENTOS

Agradecemos a la población de los caseríos en la zona de Jenaro Herrera, por su generosa hospitalidad y particularmente a nuestros 13 informantes, quienes nos comunicaron sus conocimientos y experiencias. A Fernando Huayta, por ser un invaluable recurso de contacto, y a Arístides Vásquez por su trabajo entusiasta, proveyendo el soporte logístico a pesar de las dificultades de las condiciones de trabajo. Al equipo del Centro de Investigaciones de Jenaro Herrera (CJH), por proporcionar un placentero y estimulante ambiente para nuestro trabajo.

En Iquitos, al equipo y administración del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana (IIAP) y al Herbario (AMAZ) de la Universidad Nacional de la Amazonía Peruana (UNAP), por su ayuda para resolver muchos problemas técnicos.

A Gustav Nebel, por la elaboración del mapa del área de estudio.

El Blgo. Kember Mejía revisó el manuscrito y aportó sugerencias para la presentación del trabajo.

Los estudios fueron financiados por la Danish International Developing Agency (Danida).

8. BIBLIOGRAFIA

- BARFOD, A. & KVIST, L. P. 1996. Comparative ethnobotanical studies of the Amerindian groups in Coastal Ecuador. The Royal Danish Academy of Sciences and Letters. En: *Biological Papers* 46: 1-166.
- CHIBNIK, M. & JONG, W. DE. 1992. Organización de la mano de obra agrícola en las comunidades ribereñas de la Amazonia Peruana. En: *Amazonía Peruana*. 21: 181-215.
- GLENBOSKI, L. G. 1983. *Ethnobotany of the Tikuna Indians, Amazonas, Colombia*. Biblioteca J. J. Triana 4: 1-92. Universidad Nacional de Colombia, Bogotá.
- HERN, W. M. 1994. Conocimiento y uso de anticonceptivos herbales en una comunidad shipibo. En: *Amazonía Peruana* 24: 143-160.
- HIRAOKA, M. 1985. Mestizo subsistence in riparian Amazonía. En: *National Geographic Research* 1: 23 6-246.
- KAINER, K. A. & DURYEYEA, M. L. 1992. Tapping womens knowledge: Plant resource use in extractive reserves, Acre, Brazil. En: *Economic Botany* 46: 408-425.
- K.AHN, F. 1988. Ecology of economically important palms in Peruvian Amazonía. En: *Advances in Economic Botany* 6: 42-49.
- _____ & MEJIA, K. 1990. Palm communities in wetland forest ecosystems of Puvian Amazonía. En: *Forest Ecology and Management* 33/34: 170-179.
- KVIST, L. P. A comparison of qualitative and three quantitative ethnomedicinal methodologies based on studies in Peru and Ecuador. *Memorias del segundo Simposio Ecuatoriano de Etnobotánica y Botánica Económica*. Quito (Ecuador): (lo Press).
- _____ & HOLM-NIELSEN, L. B. 1987. Ethnobotanical aspects of lowland Ecuador. En: *Opera Botanica* 92: 83-107.
- MEJIA, C. 1988. Utilization of palms in eleven mestizo villages of the Peruvian Amazon (Ucayali river, department of Loreto). En: *Advances in Economic Botany* 6: 1 30-136.

- PADOCH, C. & JONG, DE W. 1989. Production and profit in agroforestry: An example from the Peruvian Amazon. En: Browder, JO. (ed.), *Fragile lands of Latin American*. Boulder, San Francisco, & London: Westview Press. pp. 102-113.
- _____ 1990. Santa Rosa: The impact of the forest products trade on Amazonian place and population. En: *Advances in Economic Botany* 8: 151-158.
- _____ 1991. The house gardens of Santa Rosa: Diversity and variability in an Amazonian Agricultural System. En: *Economic Botany* 45: 166-175.
- PARODI, J. L. 1988. The use of palms and other native plants in non-conventional low cost rural housing in the Peruvian Amazon. En: *Advances in Economic Botany* 6: 119-129.
- _____ & FREITAS, D. 1990. Geographical aspects of forested wetlands in the lower Ucayali, Peruvian Amazonía. En: *Forest Ecology and Management* 33/34: 157-168.
- PETERS, C. M. & HAMMOND, E. J. 1990. Fruits from the flooded forests of Peruvian Amazonía: Yield estimates for natural populations of three promising species. En: *Advances in Economic Botany* 8: 159-176.
- PHILLIPS, O. & GENTRY A. H. 1993. The useful plants of Tambopata, Pem: 1. Statistical hypotheses tests with a new quantitative technique. En: *Economic Botany* 47: 15-32.
- RIVAS, R. 1994. La mujer Cocama del bajo Ucayali: Matrimonio, embarazo, parto y salud. En: *Amazonía Peruana* 24: 227-242.
- TOURNON, J. 1984. Investigaciones sobre las plantas medicinales de los Shipibo . Conibo del Ucayali. En: *Amazonía Peruana* 10: 91-118.

Tabla 1. Informantes en el estudio etnomedicinal numerados de acuerdo con el orden en que participaron. La relación de informantes presenta sexo y edad del informante, caserío de residencia, hábitat del caserío (A: Zona no inundable. B: Zona inundable) y lugar de nacimiento del informante.

Sexo	Edad	Caserío	Hábitat	Nacido
1. Masculino	69	Yanallpa	B	Río Napo
2. Masculino	62	Yanallpa	B	Río Huallaga
3. Femenino	56	Jenaro Herrera	A	Jorge Chávez
4. Masculino	33	Jenaro Herrera	A	Jenaro Herrera
5. Masculino	35	Iricahua	B	Iricahua
6. Femenino	65	Nuevo Aucayacu	A	Pumacahua
7. Femenino	59	Yanallpa	B	Yanallpa
8. Masculino	55	Casa Grande	B	Iricahua
9. Femenino	48	Casa Grande	B	Casa Grande
10. Femenino	37	Nuevo Aucayacu	A	No registrado
11. Masculino	67	Jenaro Herrera	A	Canal de Puinahua
12. Masculino	38	Nuevo San Juan	B	Jenaro Herrera
13. Femenino	52	Progreso	B	Iquitos

Tabla 2. Los taxa reportados son útiles para problemas y afecciones relacionados a la menstruación, parto, regulación de la fertilidad y enfermedades de vientre en mujeres (afecciones de mujeres). En la relación de informaciones aparece: taxa, familia (las primeras cuatro letras), nombre vulgar, N° de registro de uso -es decir, las veces que el taxa fue reportado como útil para afecciones femeninas (Reg)-, N° de informantes que reportaron el taxa como medicinal incluyendo otros propósitos medicinales (Inf), hábitat del taxa (Cult: cultivado), y N° de colecciones de máximo dos cerca del caserío. Silv: encontradas en habitats naturales), y N° de colecciones de máximo dos especímenes colectados representativos.

Taxa	Fam.	N. vulgar	Reg.	Inf.	Hab.	N° col.
<i>Achyranthus aspera</i>	Amar	No registrado	1	1	Male	1 007
<i>Ambrosia peruviana</i>	Aste	Marco sacha	1	1	Male	519, 1 647
<i>Anacardium occidentale</i>	Anac	Casho	2	6	Cult	-
<i>Artocarpus altilis</i>	Mora	Pan de árbol	9	12	Cult	-
<i>Bactris gasipaes</i>	Arec	Pijuayo	1	1	Cult	-
<i>Brosimum lactescens</i>	Mora	Tamamuri	4	7	Silv	P 7 245
<i>Calophyllum brasiliensis</i>	Clus	Lagarto caspi	1	1	Silv	P 7 141
<i>Calycophyllum spruceanum</i>	Rubi	Capirona	3	3	Silv	1 643
<i>Campsiandra angustifolia</i>	Caes	Huacapurana	6	7	Silv	P 5 058
<i>Carica papaya</i>	Cari	Papaya	2	8	Cult	-
<i>Cedrela odorata</i>	Meli	Cedro	2	4	Silv	P 2 066
<i>Chamaesyce sp.</i>	Euph	No registrado	1	1	Male	1 163
<i>Chenopodium ambrosioides</i>	Chen	Paico	1	11	Cult	527, 1 572
<i>Citrus limon</i>	Ruta	Limón	6	9	Cult	-
<i>Citrus paridisi</i>	Ruta	Toronja	3	6	Cult	-
<i>Coffea arabica</i>	Rubi	Café	2	5	Cult	589
<i>Copaifera sp.</i>	Caes	Copaiba	2	5	Silv	-

Taxa	Fam.	N. vulgar	Reg.	Inf.	Hab.	N°col.
<i>Crataeva tapia</i>	Capp	Tamara	2	3	Silv	692
<i>Croton lechleri</i>	Euph	Sangre de grado	6	6	Silv	-
<i>Cucurbita maxima</i>	Cucu	Zapallo	1	1	Cult	-
<i>Curcuma longa</i>	Zing	Guisador	1	7	Cult	536, 1 571
<i>Cyperus sp.</i>	Cype	Piri piri	2	2	Cult	1 257, 1 453
<i>Desmodium adscendens</i>	Faba	Amor seco	3	4	Male	1 524, 1 648
<i>Dieffenbachia sp.</i>	Arac	Patiquina	1	4	Cult	564
<i>Eleutherine bulbosa</i>	Irid	Yahuar piri-piri	3	5	Cult	590, 1 287
<i>Eryngium foetidum</i>	Apiac	Sacha culantro	1	4	Cult	1 461
<i>Ficus spp.</i>	Mora	Renaquilla	5	6	Silv	1 429, 1 644
<i>Ficus sp. 1</i>	Mora	Sapote renaco	1	4	Silv	1 671
<i>Ficus sp. 2</i>	Mora	Renaco	1	1	Silv	1581
<i>Genipa americana</i>	Rubi	Huito	3	10	Silv	P 5 077
<i>Gossypium barbadense</i>	Malv	Algodón	9	12	Cult	586
<i>Himatanthus bracteatus</i>	Apoc	Bellaco caspi	2	7	Silv	P 2 048
<i>Jatropha curcas</i>	Euph	Piñón blanco	3	9	Cult	539, 1 454
<i>Jatropha gossypifolia</i>	Euph	Piñón colorado	1	5	Cult	543, 1 271
<i>Lamiaceae (Gen. ind.)</i>	Lami	Menta	2	10	Cult	1 468, 1 566
<i>Lecointea amazonica</i>	Faba	Cumaceba	2	8	Silv	P 5 081
<i>Loranthaceae (Gen ind)</i>	Lora	Suelda con suelda	14	12	Male	1 288, 1 678
<i>Machaerium spp.</i>	Faba	Uña de gato	3	3	Silv	1 670
<i>Macfadyena sp.</i>	Bign	Mashushillo	1	2	Silv	540, 1 637
<i>Malachra alceifolia</i>	Malv	Malva	2	11	Cult	566, 955
<i>Maquira coriacea</i>	Mora	Capinuri	6	10	Silv	P 4 546
<i>Maytenus macrocarpa</i>	Cela	Chuchuhuasi	7	9	Silv	P 4 402

Taxa	Fam.	N. vulgar	Reg.	Inf.	Hab.	N°col.
<i>Mimosa sp.</i>	Mimo	Vergonzosa	1	1	Silv	1 685
<i>Mimosaceae</i> (Gen. ind.)	Mimo	Pashaquilla	1	1	Male	-
<i>Momordica charantia</i>	Cucu	Papailla	1	3	Male	1 371, 1 663
<i>Moraceae</i> (Gen. ind.)	Mora	Huaira caspi	1	8	Silv	1 582
<i>Musa paradisíaca</i>	Musa	Plátano	4	8	Cult	-
<i>Neptunia natans</i>	Mimo	Cierra tu puerta	2	2	Silv	1 411, 1 674
<i>Ocimum americanum</i>	Lami	Sharamasho	1	7	Cult	563
<i>Ocimum micranthum</i>	Lami	Albahaca	3	10	Cult	523, 1 432
<i>Odontadenia sp.</i>	Apoc	Sapo huasca	1	4	Silv	508, 1 684
<i>Ormosia sp.</i>	Mimo	Huairuro	1	2	Silv	P 3 404
<i>Passiflora quadrangularis</i>	Pass	Tumbo	2	5	Cult	-
<i>Persea americana</i>	Laur	Palta	13	10	Cult	-
<i>Piper spp.</i>	Pipe	Cordoncillo	11	8	Male	515, 1 277
<i>Poaceae</i> (Gen. ind.)	Poac	Caña negra	1	2	Male	-
<i>Portulaca sp. 1</i>	Port	Flor de las once	1	1	Cult	1 584
<i>Portulaca sp. 2</i>	Port	Flor de las once	1	1	Cult	1 691
<i>Pothomorphe peltata</i>	Pipe	Santa María	5	9	Male	5 30, 1 486
<i>Priva lappulacea</i>	Verb	Amor seco	1	1	Male	1 268, 1 675
<i>Pseudobombax munguba</i>	Bomb	Punga	1	5	Silv	P 5 345
<i>Psidium guajava</i>	Myrt	Guayaba	1	12	Cult	505
<i>Spondias mombin</i>	Anac	Ubos	17	12	Silv	P 2 182
<i>Swartzia ?</i>	Faba	Palo de sangre	1	2	Silv	-
<i>Triplaris americana</i>	Poly	Tangarana	2	7	Silv	P 2 122
<i>Uncaria spp.</i>	Rubi	Uña de gato	4	4	Silv	1 312, 1 595
<i>Zingiber officinale</i>	Zing	Jenjibre	5	9	Cult	535

Tabla 3. Los taxa usados para cada uno (le los 14 propósitos relacionados con problemas y afecciones de mujeres están organizados en categorías principales: Menstruación (A), Control de la fertilidad (B), Parto (C) y Enfermedades (tel vientre en mujeres (D)).

Cat. De uso/taxa	No	Ma+Fe	Part.	Proceso	Trat.
A. Menstruación					
3-1. Menstruación (regulación):					
<i>Persea americana</i>	3:	0+3	Sern	Decocción	sy
<i>Artocarpus altilis</i>	1:	0+1	Lát	No proc.	sy
<i>Campsiandra angustijolia</i>	1:	1+0	Cor	Decocción	sy
<i>Ctirus paradisi</i>	1:	1+0	Fru	No proc.	sy
<i>Croton Lechleri</i>	1:	0+1	Res	No proc.	sy
<i>Cyperus sp.</i>	1:	0+1	Bul	Decocción	sy
<i>Himatanthus bracteatus</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	to
<i>Jatropha curcas</i>	1:	0+1	Hoj	Macerac.	to
<i>Jatropha gyssoipifolia</i>	1:	0+1	Hoj	Macerac.	to
<i>Malachra alciefolia</i>	1:	1+0	Flo	Decocción	sy
<i>Piper spp.</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Spondias momibin</i>	1:	0+1	Cor	Decocción	sy/to
<i>Zingiber officinale</i>	1:	0+1	Bul	Decocción	sy
3-2. Dolores abdominales (durante la menstruación):					
<i>Spondias mombin</i>	2:	2+0	Cor	Decocción	sy
<i>Artocarpus altilis</i>	1:	0+1	Lat	No proc.	sy
<i>Genipa americana</i>	1:	0+1	Cor	No registrad	to
<i>Jatropha curcas</i>	1:	0+1	Res	No proc.	sy
<i>Lamiaceae (Gen. md.)</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Loranthaceae (Gen. md.)</i>	1:	1+0	Hoj	Decocción	sy
<i>Mac fadyena sp.</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Maquira coriacea</i>	1:	0+1	Lat	No proc.	sy
<i>Piper spp.</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy

Cat. de uso/taxa	No	Ma+Fe	Parts.	Proceso	Trat.
3-3. Hemorragias (violentas/ prolongadas):					
<i>Spondias mombin</i>	2:	2+0	Cor	Decocción	sy/to
<i>Eleutherine bulbosa</i>	1:	1+0	Bul	Decocción	sy
<i>Musa paradisiaca</i>	1:	1+0	Cás	Decocción	sy
<i>Piper spp.</i>	1:	1+0	Hoj	Decocción	sy
<i>Swartzia ?</i>	1:	1+0	Cor	Decocción	sy
B. Regulación de la fertilidad:					
3.4. Embarazo (para promover)					
<i>Canipsiandra angusufolia</i>	1:	1+0	Raíz	Mezcla	sy
<i>Persea americana</i>	1:	0+1	Hoj	Macerac.	to
<i>Poaceae</i> (Gen. md.)	1:	0+1	Tal l	Decocción	sy
3.5. Aborto (para prevenir)					
<i>Bactris gasipaes</i>	1:	0+1	Raíz	Decocción	sy
<i>Campsiandra angustifolia</i>	1:	0+1	Cor	Infusión	sy
<i>Lecointea amazónica</i>	1:	1+0	Cor	Decocción	sy
3-6. Abortivos:					
<i>Persea americana</i>	8:	3+5	Sem	Decocción	sy
<i>Citrus limon</i>	5:	3+2	Raíz	Decocción	sy
<i>Genipa americana</i>	2:	2+0	Fru	Infusión	sy
<i>Passiflora quadrangularis</i>	2:	1+1	Hoj	Decocción	sy
<i>A nacardium occiden tale</i>	1:	1+0	Sem	Decocción	sy
<i>Carica papaya</i>	1:	0+1	Flor	Decocción	sy
<i>Citrus paradisi</i>	1:	0+1	Raiz	Decocción	sy
<i>Coffea arabica</i>	1:	1+0	Sem	Decocción	sy
<i>Curcuma longa</i>	1:	1+0	Bul	Decocción	sy
<i>Dieffenbachia sp.</i>	1:	0+1	Hoj	Macerac.	to/sy
<i>Jatropha curcas</i>	1:	1+0	Sem	Infusión	sy

Cat. de uso/taxa	No	Ma+Fe	Parts.	Proceso	Trat.
<i>Momordica charantic</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	Sy
<i>Aforaceae</i> (Gen. md.)	1:	1+0	Lát	No Proc.	Sy
<i>Ormosia sp.</i>	1:	1+0	Sem	Decocción	Sy
<i>Portulaca sp.</i>	1:	0+1	Hoj	Dcc occ ión	Sy
<i>Pothomorphe peltata</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	Sy
<i>Triplaris americana</i>	1:	0+1	Cor	Decocción	sy
3-7 Anticonceptivos					
<i>Loranthaceae</i> (Gen. md.)	3:	0+3	Hoj	Decocción	sy
<i>Mimosa sp.</i>	1:	1+0	Raíz	Decocción	sy
<i>Priva lappulacea</i>	1:	0+1	Hoj	No registrado	sy
<i>Neptuna natans</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Calycophyllum spruceanum</i>	1:	0+1	Cor	Decocción	sy
<i>Desmodium adscendens</i>	1:	0+1	Raíz	Decocción	sy
<i>Carica papaya</i>	1:	0+1	Flor	Decocción	sy
<i>Pothomorphe peltata</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Citrus liman</i>	1:	0+1	Fru	No registrado	sy
<i>Zingiber officinale</i>	1:	0+1	Bul	Decocción	sy
<i>Chenopodium ambrosioides</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Ocimum micranthum</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Psidium guajava</i>	1:	0+1	Sem	Infusión	sy
<i>Spondias mombin</i>	1:	1+0	Cor	Decocción	sy/ to
3-8 Esterelizante:					
<i>Loranthaceae</i> (Gen. md.)	3:	0+3	Hoj	Decocción	sy
<i>Achyranthuas aspera</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Crataeva tapia</i>	1:	1+0	Cor	No registrado	to
<i>Croton lechleri</i>	1:	0+1	Res	No proc.	sy
<i>Desmodium adscendens</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Mimosaceae</i> (Gen. md.)	1:	0+1	Hoj	Infusión	sy
<i>Neptunia natans</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Ocimum americana</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Piper spp.</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy

Cat. de uso/taxa	No	Ma+Fe	Parts.	Proceso	Trat.
<i>Portulacada sp.2</i>	1:	1+0	Hoj	Decocción	sy
<i>Triplaris americana</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Zingiber officinale</i>	1:	0+1	Bull	Decocción	sy
C. Parto					
3-9 Dilatador (antes del parto):					
<i>Gossypium barbadense</i>	8:	4+4	Hoj	Decocción	sy
<i>Musa paradisíaca</i>	3	2+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Piper spp.</i>	3	2+1	Hoj	Decocción	sy/to
<i>Ocimum micranthum</i>	2	0+2	Hoj	Decocción	sy
<i>Citrus paradisi</i>	1:	1+2	Hoj	Decocción	sy
<i>Eryngium foetida</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Lamiaceae (Gen. md.)</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Persea americana</i>	1:	1+0	Hoj	Decocción	sy
3-10. Placenta (eliminación):					
<i>Pothomorphe peltata</i>	2:	0+2	Hoj	Decocción	sy
<i>Chamaesyce sp.</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
3-1. Sobreparto:					
<i>Campsiandra angustifolia</i>	2:	2+0	Cor	Infusión	sy
<i>Eleutherine bulbosa</i>	2:	1+1	Bul	Decocción	sy
<i>Piper spp.</i>	2:	1+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Zingiber officinale</i>	2:	2+0	Bul	Decocción	sy
<i>Ambrosía peruviana</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy/to
<i>Coffea arabica</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Cyperus sp.</i>	1:	0+1	Bul	Infusión	sy
<i>Gossypium barbadense</i>	1:	1+0	Hoj	Decocción	to
<i>Lecoin tea amazónica</i>	1:	0+1	Cor	Infusión	sy
<i>Loranthaceae (Gen. md.)</i>	1:	0+1	Hoj	Macerac.	sy/ to
<i>Maytenus macrocarpa</i>	1:	1+0	Cor	Infusión	sy

Cat. de uso/taxa	No	Ma+Fe	Parts.	Proceso	Trat.
<i>Pothomorphe peltata</i>	1:	0+1	Raíz	Decocción	sy
<i>Pseudobombax munguba</i>	1:	1+0	Flor	Infusión	sy
<i>Spondias mombin</i>	1:	1+0	Cor	Decocción	sy /to

D. Enfermedades de Vientre en mujeres:**3-12. Heridas en la Vagina:**

<i>Spondias mombin</i>	6:	3+3	Cor	Decocción	to
<i>Artocarpus altilis</i>	5:	4+1	Lát	No proc.	sy
<i>Ficus spp.</i>	5:	2+3	Lát	No proc.	sy/to
<i>Maytenus macrocarpa</i>	5:	3+2	Cor	Decocción	sy
<i>Loranthaceae (Gen. md.)</i>	4:	2+2	Hoj	Decocción	sy
<i>Maquira coriacea</i>	4:	3+1	Lát	No proc.	sy
<i>Uncaria spp.</i>	4:	2+2	Cor	Decocción	sy
<i>Brosimum lactescens</i>	3:	2+1	Lát	No proc.	sy/ to
<i>Croton lechleri</i>	3:	2+1	Res	No proc.	sy
<i>Machaerium spp.</i>	3:	2+1	Cor	Decocción	sy/ to
<i>Calycophyllum spruceanum</i>	2:	0+2	Cor	Decocción	sy/ to
<i>Copaifera sp.</i>	2:	0+2	Res	No proc.	sy
<i>Anacardium occidentale</i>	1:	1+0	Cor	Decocción	to
<i>Campsiandra angustifolia</i>	1:	0+1	Cor	Infusión	sy
<i>Cedrela odorata</i>	1:	1+0	Cor	Decocción	sy
<i>Crataeva tapia</i>	1:	1+0	Cor	Decocción	sy
<i>Cucurbita maxima</i>	1:	0+1	Fru	Infusión	sy
<i>Desmodium adscendens</i>	1:	0+1	Hoj	Decocción	sy
<i>Ficus sp. 1</i>	1:	1+0	Lát	No proc.	sy
<i>Ficus sp. 2</i>	1:	1+0	Cor	Infusión	sy
<i>Himatanthus bracteatus</i>	1:	1+0	Lát	Infusión	sy/ to
<i>Odontadenia sp.</i>	1:	1+0	Lát	Infusión	sy
<i>Piper spp.</i>	1:	1+0	Hoj	Decocción	sy

3-13. Prolapso abdominal:

<i>Calophyllum brasiliensis</i>	1:	0+1	Hoj	No proc.	to
---------------------------------	----	-----	-----	----------	----

Cat. de uso/taxa	No	Ma+Fe	Parts.	Proceso	Trat.
Loranthaceae (Gen. Ind.)	1:	1+0	Hoj	Infusión	to
Spondias mombin	1:	1+0	Cor	Decocción	to
3-14. Infección Vaginal (descenso):					
<i>Spondias mombin</i>	3:	3+0	Cor	Decocción	to/ sy
<i>Artocarpus altilis</i>	2:	1+1	Lát	No proc.	sy
<i>Brosimum lactescens</i>	1:	1+0	Lát	No proc.	sy
<i>Cedrela odorata</i>	1:	0+1	Cor	Decocción	to
<i>Cro tan lech/en</i>	1:	1+0	Res	No proc.	to
<i>Loranthaceae (Gen. md.)</i>	1:	0+1	Hoj	Infusión	sy
<i>Malachra alceifolia</i>	1:	1+0	Hoj	Infusión	sy
<i>Ma quina coniaceae</i>	1:	1+0	Lát	No proc.	sy
<i>Maytenus macrocarpa</i>	1:	1+0	Cor	Decocción	to
<i>Piper spp</i>	1:	1+0	Hoj	Decocción	sy

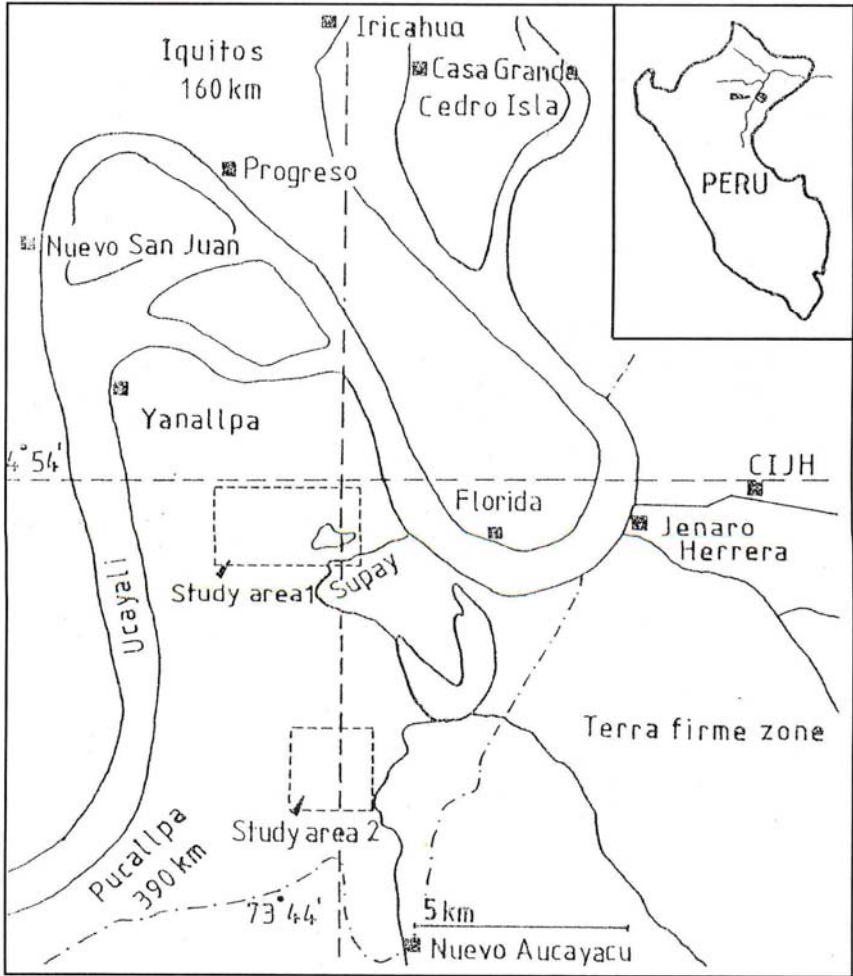
La relación de informaciones presenta: N° de informantes mencionando el uso (No) la distribución sexual de estos informantes (Ma+Fe), qué parte de la planta es preparada para medicina (Part.), cómo es preparada (Proceso), y si el uso es sistemático(sy) o tópico (to), es decir, si es bebido o aplicado por fuera, respectivamente.

Tabla 4. Registros de uso proporcionados por los dos sexos, y habitats de los taxas medicinales de acuerdo con el número de registros de liso. No: número total (le registros de uso proporcionados para un propósito particular. Ma+Fe: números de estos registros de uso, proporcionados por informantes masculinos y femeninos, respectivamente. %Fe: porcentaje de registros de uso proporcionados por informantes femeninos (perteneciente a las 4 principales categorías de uso A, B, C y D). Cult: número de registro de uso relacionados a taxa que son cultivados. tVale: registros de uso relacionado a taxas principalmente encontrados en chacras y purmas jóvenes. Silv: taxa encontrados en habitats más naturales, particularmente bosques. %Cas: porcentaje de registros de uso relacionados a taxas principalmente encontrados cerca de los caseríos (Cult, Male), en contraste con los que se encuentran en el bosque (Silv).

Propósito de uso	No	Ma+	Fe	%Fe	Cult	Male	Silv.	% Cas
A. 1. Menstruación.	15:	3	12					
2. Dolores abdominales	10:	3	7					
3. Hemorragia	6:	5	1					
Suma (menstruación)	3:1	11	20	65	16	4	11	55
B. 4. Fertilizantes	3:	1	2					
5. Antiabortivos	3:	1	2					
6. Abortivos	30:	15	15					
7. Anticonceptivos	16:	2	14					
8. Esterilizantes	14:	2	12					
Suma (fertilidad)	66:	21	45	68	35	16	15	76
C. 9. Dilatador (antes)	20:	10	10					
10. Eliminar placenta	3:	0	3					
11. Después del parto	18:	10	8					
Suma (parto)	41:	20	21	51	24	11	6	80

Propósito de uso	No	Ma+	Fe	%Fe	Cult	Male	Silv.	% Cas
D. 1. Heridas en vagina	57	33	24					
2. Prolapso Abdominal	3	2	1					
3. Infección Vaginal	13	10	3					
Suma (aflicc. Abd.)	73	45	28	38	10	9	54	26
Suma (total)	21	97	114	---	85	40	86	---
Porcentaje (del total)	1	46	54	54	40	19	41	59

Anexo 1: Mapa de ubicación del área de estudio.



Anexo 2. Cuestionario aplicado para la entrevista de informantes sobre el uso de plantas medicinales en la zona de Jenaro Herrera.

Nu. campo: _____	Nu. Coll: _____	Fam: _____	Gen: _____
Especie: _____	Nombre principal: _____		
Otros nombres locales: _____			
Fecha: _____	Comunidad: _____	Cuál terreno: _____	
Informante: _____	Edad: _____	Sexo: _____	Nacido: _____
1. Para cual enfermedad/motivo: _____			
2. Parte de planta usada: _____			
3. Cantidad de planta usada: _____			
4. Mezcla con otros ingredientes: _____			
5. Preparación de medicina vegetal: _____			
6. Uso/cantidad/cuándo/duración: _____			
7. Uso como parte de ritual/cuál/cómo: _____			
8. Contraindicaciones: _____			
9. Unico/el mejor/secundario: _____			
10. Mercado/precios/dónde: _____			

